

**КИЇВСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**

**ФІЛОЛОГІЧНИЙ
ФАКУЛЬТЕТ
ОСВІТНІХ
ТЕХНОЛОГІЙ**

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

**«Моделі навчання англійської мови і культури в ЗВО
в умовах комбінованого навчання»**

Спеціальність: 014 Середня освіта

**Спеціалізація: 014. 024 Іспанська мова та зарубіжна література
Освітня програма Іспанська мова і друга західноєвропейська
мова, зарубіжна література, методика навчання іноземних мов**

Рівень вищої освіти	другий (магістерський) рівень вищої освіти
Статус дисципліни	дисципліна за вибором з методики навчання англійської мови
Семестр	2
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС/ загальна кількість годин	3 кредити ЄКТС; 90 годин
Мова викладання	українська
Предмет навчання (Що я вивчатиму?)	Blended learning. Комбіноване навчання. Змішане навчання. Гібридне навчання Моделі комбінованого навчання. Перевернутий клас. Синхронні та асинхронні форми навчання. Самонавчання у системі електронного навчання з використанням інших комбінованих середовищ; навчання під керівництвом викладача, комбіноване з самонавчанням у системі електронного навчання; синхронне електронне навчання, комбіноване з іншими середовищами; навчання на робочому місці; Орієнтована на моделювання та лабораторні роботи. Способи та форми організації освітнього процесу в умовах комбінованого навчання. Засоби здійснення контрольних заходів.
Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)	Сприяти формуванню у магістрів системи наукових знань про комбіноване навчання, його цілі, принципи та засади; класифікацію моделей комбінованого навчання, особливостей організації навчання за цими моделями; підвищити їх методичну компетентність здатність визначати мету, зміст навчання, принципи організації та засоби навчання в кожній моделі, програмні результати навчання; розвивати здатність виконувати типові професійні завдання, пов'язані з діяльністю викладача англійської мови і культури з використанням комбінованих технологій; здійснювати виховання здобувачів освіти засобами англійської мови з використанням комбінованих технологій; Здатність організувати самостійну навчально-пізнавальну діяльність і самостійну роботу студентів з англійської мови і культури, створювати умови для реалізації індивідуальних траєкторій їхнього учіння з використанням комбінованих технологій навчання.
Результати навчання	1. Характеризувати моделі комбінованого навчання, добирати оптимальну модель цілям навчання в ЗВО.

<p>(Чому я навчуся на цій дисципліні?)</p>	<p>2. Застосовувати знання з принципів аналізу та добору навчальних матеріалів з англійської мови.</p> <p>3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності.</p> <p>4. Застосовувати знання про цілі та зміст навчання англійської мови в ЗВО та закладах освіти різного типу в умовах комбінованого навчання.</p> <p>5. Мати сформовані уявлення про сучасні вимоги, що висуваються до програм та навчальних матеріалів з англійської мови у різних моделях комбінованого навчання.</p> <p>6. Використовувати можливості мережевих програмних систем та Інтернет-ресурсів для вирішення теоретичних і практичних завдань у галузі професійної діяльності.</p> <p>7. Планувати й організовувати освітній процес з англійської мови на засадах особистісно-орієнтованого, рефлексивного, діяльнісного та компетентнісного підходів; проєктувати та організовувати навчальний процес на рівні курсу, розділу, теми, уроку, педагогічної ситуації в умовах комбінованого навчання та обирати релевантну модель до заданих умов.</p>
<p>Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)</p>	<p>У процесі засвоєння дисципліни формуються як інтегральна, загальні, так і фахові компетентності.</p> <p><i>Інтегральна компетентність:</i></p> <p>Здатність розв'язувати складні завдання і проблеми в галузі методики навчання англійської мови і другої західноєвропейської (німецької / французької / іспанської) мови і культури в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та здійснення інновацій із використанням сучасних методів і технологій, переважно комбінованих</p> <p><i>Загальні компетентності (ЗК)</i></p> <p><i>ЗК 2. Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування з представниками інших професійних груп різного рівня (соціальна компетентність).</i></p> <p><i>ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово; виявляти повагу та цінувати українську національну культуру, багатоманітність і мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національної культурної ідентичності, творчого самовираження (культурна компетентність).</i></p> <p><i>ЗК 4. Здатність до прийняття ефективних рішень у професійній діяльності та відповідального ставлення до обов'язків, мотивування людей до досягнення спільної мети (лідерська компетентність).</i></p> <p><i>ЗК 5. Здатність до критичного мислення, генерування нових ідей (креативність), виявлення та розв'язання проблем; ініціативності та підприємливості (підприємницька компетентність).</i></p> <p><i>ЗК 6. Здатність здійснювати дослідницьку діяльність з дотриманням принципів академічної доброчесності з метою отримання нових знань шляхом застосування методів наукового пізнання, творчого підходу до постановки цілей, планування, прийняття рішень, аналізу та оцінки результатів дослідницької діяльності (дослідницька компетентність).</i> ЗК 7. Здатність до постійного особистісного і професійного вдосконалення і розвитку, до навчання впродовж усього життя</p>

	<p>і У процесі засвоєння дисципліни формуються як інтегральна, загальні, так і фахові компетентності.</p> <p>Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні завдання й проблеми в освітній галузі із застосуванням загальних психолого-педагогічних теорій, методів навчання української мови і літератури, англійської мови, методів редагування тексту, що передбачає здійснення інновацій та/або проведення педагогічних досліджень і характеризується невизначеністю умов.</p> <p>Фахові компетентності (ФК)</p> <p>ФК 4. Здатність моделювати зміст навчання іспанської і другої іноземної мови та зарубіжної літератури відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів.</p> <p>ФК 5. Здатність здійснювати інтегроване навчання; формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та вміння, спільні для всіх компетентностей; розвивати в учнів критичне мислення та формувати ціннісні ставлення.</p> <p>ФК 6. Здатність добирати й використовувати сучасні та ефективні методики, методи, технології та засоби навчання, виховання й розвитку учнів з урахуванням індивідуальних особливостей учнів; оцінювати та здійснювати моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу.</p> <p>ФК 8. Здатність ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси й атури та</p>
<p>Види занять і їхній розподіл за годинами</p>	<p>Розподіл занять: лекцій – 20 годин; п рактичних (семінарських) занять – 10 годин; самостійна робота – 60 годин.</p>
<p>Тематика навчальної дисципліни</p>	<p>Тема 1. Поняття Blended learning. Комбіноване навчання. Змішане навчання. Гібридне навчання.</p> <p>Тема 2. Критерії класифікації моделей комбінованого навчання. Переваги та недоліки.</p> <p>Тема 3. Модель перевернутий клас. Потенційні можливості.</p> <p>Тема 4. Доповнювальна («Program Flow Model») модель комбінованого навчання.</p> <p>Тема 5. Двостадійна («Core-and-Spoke Model») модель комбінованого навчання.</p> <p>Тема 6. Критерії вибору моделі комбінованого навчання.</p> <p>Тема 7. Формування англійськомовної комунікативної компетентності в умовах моделі №Перевернутий клас».</p> <p>Тема 8. Контроль та оцінювання рівня сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, форми контрольних заходів, в різних моделях комбінованого навчання.</p>
<p>Передумови вивчення дисципліни</p>	<p>Для успішного освоєння дисципліни магістри повинні мати рівень знань англійської мови С1. Володіти знаннями в області психології, педагогіки методики навчання англійської мови. Знання та навички, отримані в результаті вивчення цих курсів, створюють необхідну базу для вивчення курсу «Моделі навчання</p>

	<p>англійської мови і культури в ЗВО в умовах комбінованого навчання» і мають високу ступінь кореляції з ними. Знання основних засобів навчання іноземних мов, у тому числі електронних. Знання основних категорій і понять методики навчання англійської мови і культури, психологічних особливостей розвитку представників студентського віку, методи активізації пізнавальної діяльності здобувачів вищої освіти.</p>
<p>Навчально-методичне й інформаційне забезпечення</p>	<p><i>Нормативні документи в галузі освіти:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Закон України «Про освіту» від 05.09.2017 № 2145-VIII (Редакція станом на 08.08.2021). Відомості Верховної Ради. URL : https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text 2. Закон України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 № 1556-VII. Відомості Верховної Ради. URL : zakon.rada.gov.ua/go/1556-18 3. Наказ Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського розвитку «Про затвердження професійного стандарту на групу професій «Викладачі закладів вищої освіти» від 23.03.2021 р. № 610. URL: https://ru.osvita.ua/legislation/Vishya_osvita/81949/ 4. Національна рамка кваліфікацій. Постанова Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341 (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25.06.2020 р. № 519. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-%D0%BF#Text 6. Стратегія розвитку вищої освіти в Україні на 2022–2032 роки. URL : http://www.mon.gov.ua/images/files/news/12/05/4455.pdf 3 7. Етичний кодекс ученого України. Бюлетень Вищої атестаційної комісії України, 311 (145). 2011. С. 7–10. URL: http://www.kdu.edu.ua/Documents/kodex.pdf <p><i>Базова література:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Даниско О. В., Семеновська Л. А. Генеза та сучасний зміст поняття змішаного навчання в зарубіжній педагогічній теорії і практиці. Інформаційні технології і засоби навчання, 2018. 65 (3). 1-11. 2. Мельник, А. І. Поняття «змішане навчання»: його теоретико-методологічний аналіз. <i>Збірник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка «Актуальні питання гуманітарних наук»</i>. 2022. Випуск 56 (4). С. 72–77. 3. Мельник А. І. Особливості технології змішаного навчання у системі вищої освіти. Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія: педагогіка. 2022. № 2. С. 23 – 31. 4. Мельник А. І.. Проектування курсу змішаного навчання для майбутніх викладачів англійської мови. «Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова». Серія 5 Педагогічні науки: реалії та перспективи». 2023. Випуск 91. с. 169 – 173. 5. Мельник А. І. Перевернута модель навчання у курсі «Культура усного і писемного мовлення англійської мови». Науково-методичний журнал <i>Іноземні мови</i> № 2, 2023. С. 8 – 19. 6. Наливайко О. О. Дистанційне навчання : сутність та особливості. Педагогічний альманах, 2017. 36. 75-81.

7. Пасічник, О. Синхронне й асинхронне дистанційне навчання. (2021, 6 січня). URL: <https://osvita.ua/school/method/78950/> (дата звернення 10.09.2023)

8. Ткачук Г. В. Теоретичні і методичні засади практично-технічної підготовки майбутніх учителів інформатики в умовах змішаного навчання: дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.02 / Національний педагогічний університет ім. М. П. Драгоманова. Київ. 2019. 447 с.

9. Chernysh V., Melnyk A., Konotop O., Melnyk K., Matkovska N. Integration of the latest information and communication Technologies into pedagogical practice: Impact analysis, effectiveness and challenges on the way to sustainable implementation in higher education Brazilian Journal of Education, Technology and Society (BRAJETS) <http://dx.doi.org/10.14571/brajets.v16.n1.2023> Br. J. Ed., Tech. Soc., v.16, Jan-Mar, n.1, p.163-172, 2023 DOI <http://dx.doi.org/10.14571/brajets.v16.n1.163-172> (Web of Science)

10. Chernysh V. Competence-based approach to the development of professionally oriented competence of foreign languages teacher-trainees in the intercultural context. Chapter of the monograph. Development trends in pedagogical and psychological sciences: the experience of countries of Eastern Europe and prospects of Ukraine: monograph. Riga: SIA Izdevnieciba Baltija Publishing.- 2018. – P. 559 – 583.

11. Chernysh, V., Vaseiko, Y., Kaplinskiy, V., Tkachenko, L., Bereziuk, J. Modern Methods of Training Foreign Language Teachers. International Journal of Higher Education. – Vol.9, No 7 (Special Issue), August 2020. DOI: <https://doi.org/10.5430/ijhe.v9n7p332> <http://www.sciedupress.com/journal/index.php/ijhe/article/view/18616>

12. Chernysh, V., Dzhochka, I., Marieiev, D., Kuzebna, V., Shkvorchenko, N. Formation of communicative professionally oriented competence of future philologists (2021). Applied Linguistics Research Journal. 5(1): 185-194 <http://www.alrjournal.com/jvi.aspx?un=ALRJ-44711&volume=#>

13. Common European Framework of reference for languages: learning, teaching, assessment. Companion volume with new descriptors. – Council of Europe: Language Policy Programme, Education Policy Division. Education Department, February, 2021. – 235 p.

14. Corfman, T., Beck, D. Case Study of Creativity in Asynchronous Online Discussions. International Journal of Educational Technology in Higher Education, 2019. 16 (1). 1–20. URL: <https://doi.org/10.1186/s41239-019-0150-5>

15. Vidhiasi, D. M., Hakim, M. A., Humardhiana, A., Ikawati, L., & Aisiyah, M. N.). The Application of Asynchronous Learning for English Language Teaching in English and Non-English Study Program. Journal of English as A Foreign Language Teaching and Research (JEFLTR). 2021. 1(2). 33-43.

Додаткова література:

1. Мельник А. І. Змішане навчання у викладанні англійської

мови для студентів філологічних спеціальностей. Витоки педагогічної майстерності: журнал / Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. Полтава, 2023. Випуск 31. с. 138 – 144

2. Мельник А. І. Особливості використання чат-боту ChatGPT у навчанні професійно орієнтованого спілкування майбутніх викладачів англійської мови. Вісник Національного університету «Чернігівський колегіум» імені Т. Г. Шевченка, Серія: Педагогічні науки. 2023, Випуск 21 (177). С. 100 – 107

3. Hrastinski, S. Asynchronous and synchronous e-learning. *Educause Quarterly*, 2008, 4. 51-54.

4. Khan, B. H. *Managing e-learning : Design, delivery, implementation, and evaluation*. IGI Publishing. 2005. 250 p.

5. Novak, J. D. A theory of education: Meaningful learning underlies the constructive integration of thinking, feeling, and acting leading to empowerment for commitment and responsibility. *Meaningful Learning Review*. 2011. 1.2. 1-14.

6. Purnima V. Blended Learning Models. *American Society for Training & Development*, 2002. URL: <http://www.learningcircuits>

7. Rossett, A., Frazee, R. Blended Learning Opportunities. *AMA Special Report*. 2006. URL: [http://www.w.cedmaeurope.org/newsletter%20articles/TrainingOutsourcing/Blended%20Learning%20Opportunities%20-%20AMA%20\(Jun%202006\).pdf](http://www.w.cedmaeurope.org/newsletter%20articles/TrainingOutsourcing/Blended%20Learning%20Opportunities%20-%20AMA%20(Jun%202006).pdf)

Додаткові ресурси:

Кембриджський Синдикат оцінювання та професійного розвитку. Електронний режим доступу: <http://www.cambridgeinternational.org/cambridge-professional-development/>

Вищий зарубіжний центр акредитації навчальних закладів. Електронний режим доступу: <https://foreigncredential.org/foreign-credential-evaluators/>

Курси підвищення кваліфікацій для учителів. Електронний режим доступу: https://www.connectinglink.com/?gclid=EAJaIQobChMIYq2I7OK2gIVDc-yCh1rGgWzEAAYAyAAEgLy_vD_BwE

Центр навчання та викладання університету м. Вашингтон <http://www.washington.edu/teaching/teaching-resources/preparing-to-teach/designing-your-course-and-syllabus/>

Центр університету Північного Іллінойсу Електронний режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=QJ7zzqU5IjM>.

Сайти бібліотек

Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського. –

Режим доступу: <http://www.nbuv.gov.ua>

Державної науково-педагогічної бібліотеки України імені В. О. Сухомлинського.

Режим доступу: <http://www.dnpb.gov.ua>

Національної парламентської бібліотеки України. –

Режим доступу: <http://www.nplu.org>

Львівської національної наукової бібліотеки України імені В. Стефаника. –

Режим доступу: <http://www.lsl.lviv.ua>

	<p>Державної науково-технічної бібліотеки України. – Режим доступу: http://gntb.gov.ua</p> <p>Українського інституту науково-технічної і економічної інформації. – Режим доступу: http://www.uintei.kiev.ua</p> <p>Педагогічна бібліотека [Електронний ресурс]. – Режим доступу: http://www.pedlib.clx.ru</p> <p>Портал сучасних педагогічних ресурсів [Електронний ресурс]. – Режим доступу: http://www.intellect-invest.org.ua</p> <p>Сайти зарубіжних представництв</p> <p>Британської Ради в Україні – Режим доступу: http://www.britishcouncil.org.ua</p> <p>Французького культурного Центру – Режим доступу: http://institutfrancais-ukraine.com</p> <p>Іспанського культурного центру імені Сервантеса – Режим доступу: http://ave.cervantes.es/</p> <p>Інформаційного порталу Ради Європи (комітет з питань мовної освіти) – Режим доступу: http://www.coe.int/</p> <p>Гете-інституту в Україні – Режим доступу: http://www.goethe.de/ins/ua/kie/de/index.htm</p> <p>Німецької служби академічних обмінів – Режим доступу: http://www.daad.org.ua/de/daad_ukraine.htm</p> <p>Європейського центру сучасних мов Ради Європи – Режим доступу: http://www.ecml.at/</p>
Поточний і семестровий контроль	залік
Кафедра	Педагогіки та методики навчання іноземних мов
Факультет	Філологічний факультет освітніх технологій
Викладач	Черниш Валентина Васиївна
Оригінальність навчальної дисципліни	Оригінальний авторський курс/
Місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі Інтернет	матеріали у Moodle/ MS Teams

Завідувач кафедри – проф. Черниш В. В.

Викладач – проф. Черниш В. В.